

Bunga' sura'na Petrus Pungngu' tannunna

Inde sura'e nauki' Petrus napopebaa lako to Sarani salianna to Yahudi to torro dio Asia Kecil, disanga temo Turki. Petrus mesa duka' rasulna Yesus Kristus. To Sarani attu iatoo narua pandarraan ura'na kapangngoreananna lako Puang Yesus. Dengan nagaraga-ragaan tula' tau senga' (2:11-12; 2:15; 3:16; 4:4), dengan duka' sabua' nakarra'i puangna (2:18-20), anna dengan baine to mangngorean napomasussa muanena annu tae' ummorean Puang Yesus (3:1). Inde sura'e napopebaa Petrus anna malara matoto' kapangngoreananna angganna to mangngorean, lambisan la tontong matutu illalan untingngayo kamasussaan.

Ia nangei nalambi'ki' passudian annu la diola ummita kapangngoreananta (1:6-7; 4:12-17). Ianna nalambi'ki' kamasussaan, la tontongki' us-sorong kaleta lako tingngayona Puang Allata'alla anna tae'ki' la moro' umpogau' kamapiaan (4:19). Ma'rupa-rupapi pepakilala natula' Petrus la naola umpatigara' penawanna to umbacai anna malara tontong parannu langngan Puang Allata'alla, la ma'gau' mapia, anna la tontong matutu untingngayo kamasussaan.

Lesoanna issinna

1. Su'bakan kada (1:1-2)
2. Kaparannuanna to mangngorean annu tontong liu nadagai Puang Allata'alla sae lako

- untarima kasalamasan (1:3-12)
3. To napile Puang Allata'alla la tuo masero (1:13-2:10)
 4. Ma'rupa-rupa pepakilala umba la dikua ma'gau' mapia illalan lino (2:11-4:19)
 - a. Ma'rupa tau la manuru' lako to ma'parenta, sabua' la manuru' lako puangna, kasiang-gasan illalan pendaposan, anna la sipato'na napogau' to mangngorean lako padanna (2:11-3:12)
 - b. Kasa'barasan untingngayo kamasussaan (3:13-4:6)
 - c. To mangngorean la sipamolo-moloi (4:7-11)
 - d. To mangngorean innang la ussa'dingan kamasussaan (4:12-19)
 5. Pepakilala lako perepi' sola issinna kombong-ganna to mangngorean (5:1-11)
 6. Bubungna sura' (5:12-14)

Su'bakan kada

¹ Inde sura'e lu dio mai kaleku Petrus, rasulna Yesus Kristus, lu lako to sirapan to messae illalan lino to mangka napile Puang Allata'alla, to torro lako pira-pira angngenan, iamo propinsi Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia, anna Bitinia.

² Ikomoa' petauanna Puang Allata'alla to torro lako pira-pira angngenan situru' pa'patantunna Puang Allata'alla Ambeta anna pengkarangna Penawa Masero ammu malara mengkaola lako Yesus Kristus anna seroikoa' rarana.

Anna Puang Allata'allamora montong untamba'ko'a anna tandoikoa' kamasakkean.

*Kaparannuan, kapangngoreanan, anna
pa'kamase*

³ Dipakasalle Puang Allata'alla Ambena anna Dewatanna Yesus Kristus Pepuanganta. Ta'mo dengan la untondonni pa'kamasena lako kaleta lambisan nadadian polekia' ummolai katuoanna sule Yesus Kristus dio mai alla'na to mate, napolalan matoto' kaparannuanta.

⁴ Tarannuan la ullolongan pa'tamba' mangka napatokangkia' Puang Allata'alla yao suruga, tala dengan kadake, tala naissan bosi, dapakaia la malayu.

⁵ Anna la nadagaikoa' Puang Allata'alla ummolai kakuasaanna ura'na kapangngoreanammua' ammu malara ullolongan kasalamasan mangka napatoka la napakawanan illalan allo ma'katampakanna.

⁶ La dore'ko'a' ura'na kara-kara iatoo, moika anna masussa salapokoa' sappai' napobua' ma'rupa-rupa passudian.

⁷ Ia nangei nalambi'ko'a' ma'rupa-rupa passudian annu la diola ummita kapangngoreanammua', battu' la mangngorean tongarroko'a' battu' la ta'ra. Annu bulawan duka' ewanan tae' la da'da' anna disudi tama api, la dapakaia kapangngoreanammua' annu marru keangga' ia anna la bulawan. Napolalan la dipakasalleko'a' anna dipomatande ke nalambi'mi allo kasaeanne Yesus Kristus kapenduanna.

⁸ Moika anna ta'pokoa' dengan ummita Yesus Kristus sapo mukamaseia'. Moi anna tae' muita temoa' sapo tontong muorean. Iamoa' mupo-lalan dore' anna ussa'dingan kadoresan tadtodon anna tadiissan disangai,

⁹ annu ullolongammokoa' kasalamasan buana

kapangngoreanammu.

¹⁰ Iamo te kasalamasanne, napomaparessa anna naliolio manappa angganna nabi to umpayolo lamban untila' pa'kamase nabeengko'a Puang Allata'alla.

¹¹ Penawanna Kristus mangka umpaissanni nabi angganna kamaparrisan la naduppa Kristus anna umba la susi kamatandean la nalambi' ke mangkai ussa'dingan kamaparrisan. Sapo tae' makaleso piran anna umba la nakua lemba'na napolalan napomaparessa.

¹² Napomakaleso Puang Allata'alla lako inde mai nabie kumua inde tula' napalanda'e tangngia la kamapiaanna sapo la kamapiaammua'. Anna temo makalesomia' murangngi dio mai to naluang Penawa Masero mangka dipaturun yao mai suruga umpalanda' Kareba Kadoresan. Inde kara-karae morai duka' malaeka' la ummis-sananni.

To napile Puang Allata'alla la tuo masero

¹³ Iamo too anna la umpatokakoa' penawammu ammu matangkin anna la sangkalebu penawammu urrannuan pa'kamase la dipalulako kalemua' ke saemi Yesus Kristus kapenduanna.

¹⁴ Daua' pangngula' pa'kua penawammu yolona inde ammu ta'pa ummissanan Puang Allata'allae annu innang to manuru'koa' langngan Puang Allata'alla.

¹⁵ Sapo la maserokoa' umpogau' angga lako susi maserona Puang Allata'alla to untambaikoa',

¹⁶ annu dengan tiuki' illalan Buku Masero nakua: "La maserokoa', annu to maserona".**

* ^{1:16} Im. 11:44-45, 19:2.

17 Ianna ma'sambayangkoa', mekaambekoa' langngan Puang Allata'alla to tae' ma'pebulubulu umbisara ma'rupa tau situru' panggauanna. Iamo too la mengkarea'koa' langngan Puang Allata'alla ke illalampokoa' lino sirapan to messae.

18 Annu muissanammia' kumua mangkamokoa' nasulang Puang Allata'alla dio mai katuoan tama'guna iamo katuoan musiossorannia' dio mai nenemu. Tangngia ewanan la puru' nasulangangkoa', susinna bulawan battu' pera',

19 sapo rara masulli', iamo rarana Kristus sira-pan rarana anak domba tae' dengan sassana.

20 Kristusmo mangka napile Puang Allata'alla mengkalao dio mai ta'pa dengan dikombong lino. Sapo illalampi attu la kasuppikanna lino anna mane dipakawanan ammu malara salama'.

21 Pengkarangannamo Kristus mupolalan mangngorean langngan Puang Allata'alla to mangka umpatuoi sule dio mai alla'na to mate anna pomatandei. Iamo'a' mungei ummoreammo Puang Allata'alla anna murannuan.

22 Unturu'mokoa' katongan'an napolalan usseroimokoa' kalemu lambisan tae' angga dio pudukmua' ungkamasei padammu to mangngorean. Iamo too la sae rokko tongantonggangkoa' sikamasei.

23 Annu mangkamokoa' didadian pole, anna inde katuoan bakarue tae' buttu dio mai ma'rupa tau to la pa'de sapo ummolai battakada tuona Puang Allata'alla, battakada la da'da' sae lako-lakona.

24 Annu dengan tiuki' illalan Buku Masero

nakua:

“Katuoanna ma'rupa tau sirapan reu,
 anna kamatandeanna sirapan bungan reu.
 La marekko' reu,
 anna dondon bunganna,
 25 sapo battakadanna Dewata la da'da' sae lako-
 lakona.”[†]
 Anna inde battakadanna Dewatae, ia siamo
 Kareba Kadoresan mangka dipalanda' lako
 kalemu'a'.

2

1 Iamo too tampean asannia' angganna kakadakean. Ta'mokoa' la ma'pakena, ta'mokoa' la ma'dua tambuk, ta'mokoa' la mangungngu' penawa, anna ta'mokoa' la untula' kadake padammu.

2 La dengan liu kamoraiammua' umperangngii battakadanna Puang Allata'alla, susi anak mane dadi morai liu la sumusu ammu malara tuttuan matoto' anna ullolongan katuoan sae lako-lakona.

3 Annu melolomokoa' ussa'dinganni kumua mapia penawa tongan Puang Allata'alla.

Puang Yesus dipasirapan batu tuo

4 Pellambi'ikoa' Puang Yesus, to sirapan batu tuo natibe ma'rupa tau sapo dipile anna dipakasalle dio olona Puang Allata'alla

5 ammu malara duka' sirapan batu tuo la dipake umpake'de' banua la nangei Penawa Masero. Ianna susimo too, ikomoa' la mendadi imam to dipalao senga' la umpopemala' kalemu situru' pa'parundukna Penawa Masero anna

† 1:25 Yes. 40:6-8.

la sipato' dio olona Puang Allata'alla ura'na pengkaranganna Yesus Kristus.

⁶ Susi tiuki' illalan Buku Masero nakua:
“Paalaia' penawa inde tula'kue:
Kupileimi mesa batu randan keangga',
angku paokko'i dio Sion* mendadi batu longkarrinna.

Benna-benna ummoreanni,
tae' la napasalanduanan.”

⁷ Batu iatoo keangga' tongan-tongan lako ikoa'
to ummoreanni. Sapo lako to tae' ummoreanni,
dengan battakada nakua:
“Inde batu natibe tukanne,
iaria diala dipobatu longkarrin.”†

⁸ Anna nakua polepa:
“Batu iatoo, la natitodoi tau,
la untobangan ma'rupa tau.”‡

Natitodoi annu moka ummoreean battakadanna
Puang Allata'alla anna innang dipatantu la susi.

⁹ Sapo to napilekoa' iko Puang Allata'alla,
to napopendadi imam to umpalako
pengkaranganna Tomaraya, anna to napalao
senga' mendadi petauanna to naseroi anna to
naampui Puang Allata'alla. Ia nangei umpasusii
ammu malara untetteran pengkaranganna tae'
dengan untondonni, iamo pengkaranganna
to untambaikoa' illalan mai kamallillinan
napalutama kamasianganna memangngamangnga.

* **2:6** Sion mesa sanganna kota Yerusalem. Yes. 28:16. † **2:7**
batu natibe tukan: Puang Yesus dikuaan annu napa'barinni'i to
Yahudi, sapo keangga' illalan kaparentaanna Puang Allata'alla.
Mzm. 118:22. ‡ **2:8** Yes. 8:14-15.

10 Yolona tangngiakoa' petauanna Puang Allata'alla, sapo temo petauannamokoa'. Yolona tae'koa' nalambi' pa'kamasena, sapo temo nalambi'mokoa' pa'kamasena.

La sipato'na napogau' sabua'na Puang Allata'alla

11 O anggammua' sa'do'dorangku to kukamasei. Katuoammua' illalan lino sirapangko'a' to mes-sae battu to torro dio tondok tau. Iamo too ku-pakilalakoa' kenamala tae'koa' la umpangngula' pa'kua rupa taummu. Annu inde pa'kua rupa taue umpeang liu lalan la umpentalo'i penawa.

12 Papiakoa' gau'mu illalan alla'-alla'na to tae' ummissanan Puang Allata'alla, anna malara ianna natula'-tula'koa' kumua to kadake, la ummita gau' mapiammua' napolalan mangngorean anna umpakasalle Puang Allata'alla ke nalambi'mi allo kasaeanne.

13 Manuru'koa' lako to umparenta ma'rupa tau annu iamo pa'kuanna Dewata. La manuru'koa' lako tomarayammu illalan lino, annu iamo to ran-dan kuasa illalan kaparentaan.

14 La manuru'koa' duka' lako angganna gubernur to nabbeen kakuasaan tomaraya la umbabambanni sangka' to kadake gau', anna to umpakasalle to ma'gau' mapia.

15 Pa'kuanna Puang Allata'alla iamo kenamala panggauan mapiammua' la ungkamummu' pudukna itin matin to ussanga kalena paissanno.

16 Moika anna tae' dengan umposabua'koa', sapo tae' la kendek illalan penawammua' kumua la loasakoa' umpogau' kakadakean, sapo la susi katuoammua' sabua'na Puang Allata'alla.

17 Pakasalleko'a' angganna tau, kamaseikoa' padammu to mangngorean, pengkarea'ko'a' langngan Puang Allata'alla, ammu pakasalle tomaraya.

Kamasussaanna Kristus la dipotandengan

18 Anggammua' to diposabua', la manuru'ko'a' lako puangmu ammu pakasallei, susi lako to mapia penawa anna malute, tenni lako to makarra', la tontong liukoa' manuru'.

19 La mupokerongko'a' ke umpaillalan penawakoa' pa'kuanna Puang Allata'alla mupolalan sa'bara' nadarra puangmu moi tae' dengan kasalaammu.

20 Annu tae' dengan leleammua' la diangga' to kerongko' moi sa'bara'ko'a' didarra annu um-pogau'ko'a' kakadakean. Sapo ianna sa'bara'ko'a' untingngayo kamapa'disan annu um-pogau'ko'a' kamapiaan, innang la kerongko'ko'a' dio olona Puang Allata'alla.

21 Anna innang iamo nangei untambaikoa' Puang Allata'alla la sa'bara' untingngayo kamapa'disan. Annu melolomi Kristus mangka undudungangko'a' pandarraan anna paitaikoa' tandengan la mupampalapai.

22 Tae' dengan um-pogau' kasalaan, anna tae' tongan-tongan dengan suun dio pudukna tula' pa'pakena.

23 Tae' dengan tula' pa'telle natimbasan pa'telle lako kalena. Attunna didarra, tae' dengan ma'pakarea', sangngadinna ussurongan kalena langngan Puang Allata'alla, to malolo ma'bisara.

²⁴ Melolo Kristus umpassan angganna kasalaanta yao kayu pantokesan anta malara tuo situru' pa'kuanna Puang Allata'alla, ta'mo nakuasai kasalaan. Annu balalannamo Kristus tapolalan malapu'.

²⁵ Yolona sirapangko'a' domba pusa. Sapo temo sulemokoa' lako To unggambi'ko'a' anna To undagaikoa'.

3

Pepatudu lako to sipobaine

¹ Susi duka' lako angganna baine, la mengkaolakoa' lako muanemu, anna malara ianna dengan muanemua' tae' naaku ummorean battakadanna Puang Allata'alla, la mubawai mangngorean annu naita panggaummua'. Ta'mo manggi' la mupantula'i,

² annu naitamokoa' ma'gau' masero anna mengkarea' langngan Dewata.

³ Daua' anna angga salianna muparakai, susinna ummampinni' beluak, ma'porewa bulawan battu ma'pakean maleke.

⁴ Sangngadinna la mengkalao illalan penawammua' kamalekeammu, susinna malenna' penawa anna mattan penawa. Iamo te kamalekeean la da'da'e, anna keangga' dio olona Puang Allata'alla.

⁵ Annu sinakuamo te baine mangngorean yolona umparakai kalenae, iamo baine parannu langngan Puang Allata'alla mengkaola lako muanena.

⁶ Susi duka' Sara yolona mengkaola lako Abraham muanena anna mekapuang lako. Anna

la malakoa' duka' diangga' anakna Sara ke ton-tongko'a' ma'gau' mapia anna tae' marea' ke di-pakarea'ko'a'.

⁷ Susi toi duka' lako muane, la muissan umbaan penawa bainemu, annu tae' pada kamatoroam-mua'. La muangga' manappa annu padakoa' la untarima katuoan sae lako-lakona yao mai Puang Allata'alla. Ianna tae'ko'a' te ma'gau' susie, tae' la narangngi Puang Allata'alla sambayangmua'.

Pa'kamase anna kasikalinoan

⁸ Dadi la mesa penawakoa', mapa'di'ko'a' pada mapa'di' dore'ko'a' pada dore', sikamase-mase susi to sirondong-rondong, pa'rantangan bua anna marampan penawa.

⁹ Daua' pabala'i kakadakean to umpogau' kakadakean, battu untimba' to unggagaiko. Sapo la mupelauanni tamba' annu iamo nangei untambaikoa' Puang Allata'alla anna malara mulolongan pa'tamba'na.

¹⁰ Aka dengan tiuki' illalan Buku Masero nakua:
“Benna-benna umpemulu katuoan mapia anna
kamasannangan,
la undagai pudukna dio mai tula' kadake,
anna tae' la umpasuun tula' pa'pakena.

¹¹ La umpasikambela kalena kakadakean anna
umpogau' kamapiaan.
La umpeang lalan umpakendek
kasikalinoan.

¹² Annu angganna to umpogau' kamaloloan naita
Puang Allata'alla,
anna naperangngii sambayangna.

Sapo angganna to umpogau' kakadakean napoe-wali Puang Allata'alla."*

Sa'bara' untingngayo kamasussaan ura'na kapanngoreeanan

¹³ Bennamo la umpogau' kakadakean lako kale-mua' ke angga kamapiaan mupogau'?

¹⁴ Sapo moi duka' la didarrakoa' annu um-pogau'koa' kamapiaan, innang to kerongko'koa'. Daua' marea' lako to kadake ammu daua' malalan.

¹⁵ Sapo la tontongkoa' umpsomatande Kristus il-lalan penawammu ammu mekapuang lako. Anna la toka liu petimba'mu la mutimbasan ke dengan to umpekutanaan kaparannuammu. Sapo la malute tula'mu anna la sitonda pantayukan,

¹⁶ anna bulo salampa, anna malara angganna to untanda'koa' umpogau' kakadakean la makadere', annu ma'gau' mapia liukoa' ura'na petauannakoa' Kristus.

¹⁷ Annu marru mapia ke nalambi'i tau pandarraan ura'na umpogau' kamapiaan ke iamo pa'kuanna Puang Allata'alla, anna la nalambi' tau pandarraan ura'na umpogau' kakadakean.

¹⁸ Annu Kristus duka' mangka mate, angga pissan la ussulang ma'rupa tau dio mai kasalaanna. To tangkasalaan ussonda to kasalaan anna malara umpatette ma'rupa tau lako olona Puang Allata'alla. Dipatei batang kalena, sao napatuo sole Penawa Masero.

¹⁹⁻²⁰ Anna kakuasaanna siamo Penawa Masero napolalan lao umpalanda' kareba yao mai Puang Allata'alla lako sunga'na to tae' mengkaola

* ^{3:12} Mzm. 34:13-17.

lako Puang Allata'alla anna tuopa Nuh. Inde sunga'e ditarungkummi temo. Annu attu iatoo nasa'barasampi Puang Allata'alla sae lako dadi kappala'na Nuh. Tapakala saemo wai, anggami karua tau illalan kappala' salama'.

²¹ Dadi kalappasanna Nuh dio mai kadadian iatoo dipasirapan pantedokan la taola ullolongan kasalamasan temo ura'na katuoanna sule Yesus Kristus dio mai alla'na to mate. Inde pantedokanne, tae' dikua la umbasei batang kale tapolalan salama', sapo pelaunta langngan Puang Allata'alla la naseroian penawanta.

²² Mangkai tuo sule Yesus Kristus lu langngammi suruga, anna ummokko' dio tandai kananna Puang Allata'alla. Anna angganna malaeka', angganna setang, anna angganna kakuasaan senga' mengkaola lako kalena.

4

Tuo bakaru

¹ Mangkami ussa'dingan kamaparrisan batang kale Kristus, iamo too la umpatokakoa' kalemu ammu malara susi Kristus tae' kumassoro' untingngayo kamaparrisan. Annu benna-benna mangkamo ussa'dingan kamaparrisan batang kale ta'mo la naaku umpogau' kasalaan.

² Napolalan illalan katuoammua' ta'mokoa' la unturu' pa'kua rupa tau, sapo la pa'kuannamo Puang Allata'alla la mupalakoa'.

³ Annu masae allomia' muola umpogau' pa'porainna to tae' ummissanan Puang Allata'alla. Annu yolona umpangngula'ko'a penawammu ma'gau' meko'do'-ko'do', mailu,

umpelangoikoa' kalemu, ma'maroa'-roa', sirasi mangngiru', anna umpenombai dewata lino tae'na mala dipenombai.

⁴ Napolalan mangnga-mangnga asammo to tae' ummissanan Puang Allata'alla temo ummitakoa', annu ta'mokoa' sola umpsentombang kakadakean. Iamo nangei untelleko'a'.

⁵ Sapo itin matin tauo innang la umpa'timpasan kalena dio olona To la sae kalemo umbisara to tuo anna to mate.

⁶ Iamo nangei mangkamo duka' dipalanda' Kareba Kadoresan lako to mate, anna malara moika anna dipabambannimo sangka' batang kalena susi angganna ma'rupa tau, sapo mala duka' tuo sunga'na situru' pa'kuanna Puang Alata'alla.

Katuoanna to Sarani

⁷ Madappi'mi kasuppikanna angga lako. Iamo too la unguasaiko kalemu ammu matangkin ammu malara ma'sambayang.

⁸ Anna randan ma'bukunna iamo la sae rokke tongan-tongangko'a' sikamase-mase, annu buda kasalaan mala napa'dean pa'kamase.

⁹ Karimbai manappaia' padammu ke napellambi'iko, tae'ko'a' la mengkabullung.

¹⁰ Pantan mangkamokoa' nabengan kapaisanan Puang Allata'alla sapo sisala-sala. Iamo too la mupopaga'guna manappa kapaissanammua' sipamolo-moloi, annu innang la sipato' mupasusia'.

¹¹ Lako to dibengan kapaissanan mantula' illalan alla'-alla'mua', la napengkilalai manappa kumua to napake Puang Allata'alla umpalanda'i

battakadanna. Lako to dibengan kapaissanan umpamoloi padanna, mapia ke kamatoroan nabenganni Puang Allata'alla napake umpamoloi padanna. Anna malara illalan angganna kara-kara, sanganna Puang Allata'alla dipakasalle ummolai Yesus Kristus, annu iamo to ummampui kamatandean anna kakuasaan sae lako-lakona. Amin.

Pepakilala lako to nalambi' kamasussaan

12 Anggammua' sa'do'dorangku to kukamasei, temo nalambi'koa' kamasussaan mabanda' annu marassangkoa' disudi. Sapo daua' tikkedu' annu tangngia kara-kara manianna dadi.

13 Sangngadinna la dore'koa' annu malakoa' mangngala tawa illalan kamaparrisan mangka nasa'dingan Kristus, la napolalan sumpu kadore-sammua' ke umpakawanammi kamatandeanna.

14 Kerongko'koa' ke natellekoa' tau annu unturu'koa' Kristus, annu iamo umpakawananni kumua illalammia' kalemu Penawa matande battu dikua Penawa Maserona Puang Allata'alla.

15 Daua' anna dengan illalan alla'-alla'mu la ussa'dingan kamasussaan annu papatean battu maboko battu kakadakean senga' napogau', iaraka anna umposara sarana tau senga'.

16 Sapo ianna ussa'dingko'a' kamasussaan annu Saranikoa', tae'koa' la makadere', sangngadinna la umpakasallekoa' Puang Allata'alla, annu unturu'koa' Kristus.

17 Temo nalambi'mi attunna la dibisara ma'rupa tau illalan lino, anna kitamoa' petauanna Puang Allata'alla yolo dibisara. Dadi ianna kitamoa' petauanna dipayolo dibisara, senga'mia

to tae' ummorean Kareba Kadoresan yao mai Puang Allata'alla.

¹⁸ Susi tiuki' illalan Buku Masero nakua:
"To malolo anna kamala tae' dipasalama',
senga'mia to kasalaan anna to tae'
ummisanan Puang Allata'alla."*

¹⁹ Iamo too, ianna dengan to nalambi' kampa-
parrisan situru' pa'kuanna Puang Allata'alla, la
ussorangan kalena langngan Puang To Metampa,
to matutu umpasae lako pa'dandinna. Anna inde
mai taue la tontong umpogau' kamapiaan.

5

Pepakilala lako perepi' anna lako kombonganna to mangngorean

¹ La kupakilalakoa' anggammu perepi' illalan simesa-mesa kombonganna to mangngorean annu mesana' duka' perepi', anna melolona' ussa'bii kamaparrisanna Kristus anna la mangngala tawana' illalan kamatandeanna ke dipakawanammi.

² Kupelau matin la ungkambi' manappakoa' dombana Puang Allata'alla mangka di-parokkoangkoa' lisu pala'mu. La masannangkoa' ungkambi' manappai situru' pa'kuanna Puang Allata'alla, tae' la mukabandasan. Tae' toi la mupalako annu la mupopalolongan, sa po la ke'de' illalan penawammua' morai la mengkarang.

³ Tae'ko'a' la torro to ma'parenta illalan alla'-alla'na to mangka dipalessu' lako kalemua', sa po

* **4:18** Ams. 11:31.

la umpa'paitaangkoa' tandengan anna pampalapaii.

⁴ Ianna saemo To Ma'kambi' Randan Matande, la napasongko'ikoa' songko' kamatandean tae' dengan la malusanna.

⁵ Susi duka' lako to mangngura, la ma'perangngikoa' lako to matua. Anna kupakilala asangkao' kumua la marampan penawakoa' lako padammu. Annu dengan tiuki' illalan Buku Masero nakua:

“Puang Allata'alla umbali to malangka' penawa,
sapo ungkamasei to marampan penawa.”*

⁶ Iamo too mengkareppe'ko' dio olona Puang Allata'alla to ummampui kamatoroan anna tandeangkao' ke nalambi'mi attunna.

⁷ Ianna dengan mupomalallan penawa, sorong langnganni Puang Allata'alla annu tontongkao' nakambi'.

⁸ Pengkilalakoa' ammu matangkin, annu ewalimmu iamo ponggawana setang tae' dengan torro lu rekke lu sau' susi singa ummorron umpeang to la mala naamma'kalebu.

⁹ Kapangngoreanan matoto'mua' la mupake ummewai. Annu muissanan kumua angganna sa'do'dorammu' to mangngorean illalan lino nalambi' asan duka' kamasussaan susi ullambi'ko' temo.

¹⁰ Anna Puang Allata'allamora to'na pa'kamase, to untambaikoa' ummolai Kristus napalutama kamatandeanna la da'da' sae lako-lakona, la umpatepukoa', napakatoto', nabengangkoa' kamatoroan, anna bangunangkoa' ke

* **5:5** Ams. 3:34.

mangkamokoa' ussa'dingan kamaparrisan
sappai'.

¹¹ Puang Allata'allamo to ummampui
kakuasaan sae lako-lakona. Amin.

Bubungna sura'

¹² Inde sura' kapotti' kupopebangkoa'e,
mala dadi annu napamoloina' Silas[†] mesa
sa'do'doranta to mala dirannuan. Ia kungei
umpopebaangkoa' sura' annu la kupakilalakoa'
anna la kupomasiangangkoa' kumua angganna
te maie innang pa'kamasena Puang Allata'alla.
Pengnganda'tongan-tongannia'.

¹³ Salama'na angganna sa'do'doranta to nakala'
kombonganna to mangngorean inde Babilon[‡]
to pada-padakoa' napile Puang Allata'alla.
Salama'na duka' Markus to kuala anak dadian.

¹⁴ Sisalama'-lama'ko'a' sitonda pa'kamase susi la
sipato'na napogau' to mangngorean.

Anna Puang Allata'allamora untandoikoa' ka-
masakkean to mesa kappa'mo Kristus.

[†] 5:12 *Silas*: nakua illalan basa Yunani, *Silwanus*. [‡] 5:13 *Babilon*:
Umbai kota Roma dikuaan.

**Buku Masero: Pa'dandi Bakaru
New Testament in Mamasa
bahasa Mamasa Perjanjian Baru**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mamasa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 9789794634677

The New Testament

in Mamasa

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

xx

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

0e6d241f-3502-53da-8ccc-7a9154ff745e